



Uso de medios de tecnología digital, interactivos y audiovisuales como elementos socializadores del conocimiento disciplinar en el proceso de adquisición de una segunda lengua en los estudiantes del Instituto Técnico Agropecuario de Guadalupe (Santander, Colombia)

Presenta:

Sandra Milena Briceño Uribe (A01306701)

Asesor – Tutor:

Johann Núñez Cardona

Asesor – Titular:

Alhim Vera Silva

Bucaramanga, Santander, Colombia

Octubre, 2011



Problema

El subtema a desarrollar, basado en el proyecto del Dr. Fernández, es la Socialización del conocimiento disciplinar en ambientes mediados por tecnología digital. En este sentido, aunque los elementos tecnológicos con que cuenta el Instituto Técnico Agropecuario son pocos, es posible emplear la internet como principal herramienta que abre diversas posibilidades a los medios audiovisuales e interactivos. Es por ello que se plantea la siguiente pregunta con algunos interrogantes que se desprenden de ella:

¿Qué procesos de enseñanza de un idioma extranjero se fortalecen con el uso de medios de tecnología digital, interactivos y audiovisuales?

¿El empleo de medios interactivos y audiovisuales favorece el proceso de adquisición de una segunda lengua en los estudiantes del Instituto Técnico Agropecuario de Guadalupe (Santander)?

¿Cuáles herramientas interactivas y audiovisuales propician la motivación en el aprendizaje de una segunda lengua?



Antecedentes

Algunos de los autores y leyes consultadas para el presente estudio fueron:

- **Aurora Carretero Ramos** (2005), quien en su trabajo *Las TIC en el aula de inglés: un proyecto de trabajo*, resalta el uso de los sistemas multimedia como herramienta motivadora dependiendo del uso que haga el docente de la misma. Además, expresa que el uso de los sistemas multimedia, en los procesos de enseñanza, constituye una herramienta motivadora.
- **Tejeda**, citado por (Sánchez, 2008, p.4), quien menciona que “hemos de considerar al formador como: programador, transmisor, mediador y motivador”.
- **Maribel González** (2010), en su artículo *TICs y enseñanza de lenguas*, quien presenta una serie de artículos donde se detalla el uso didáctico de las herramientas 2.0 y su empleo para el mejoramiento del proceso de enseñanza de una lengua extranjera.



- **Kumar y Tammelin (2008)**, quienes, en su trabajo *Integrar las Tics en la enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas*, proporcionan datos relevantes sobre los beneficios de la enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas asistidas por las TIC y cómo ha sido ese proceso en las instituciones europeas.
- **Plan Decenal de Educación 2006-2016**, el cual enfatiza en la importancia de “la implementación de procesos de formación y actualización para los docentes en la generación, uso y apropiación social del conocimiento científico y tecnológico, e incorporación del uso de las TIC y las nuevas tecnologías al ejercicio de renovación pedagógica cognitiva, a partir de un nuevo esquema de formación desde la investigación” (p. 55).
- **Ley 1341 de 2009**, Ley de las TIC, la cual en su Artículo 2, de los Principios Orientadores, establece el “derecho a la comunicación, la información, la educación y los servicios básicos de las TIC”, y en el Artículo 39, se determina la articulación del Plan de TIC con el Plan de Educación, fomentando el emprendimiento en las TIC desde las instituciones educativas.



Hipótesis

El uso de medios de tecnología digital, interactivos y audiovisuales, mediante juegos, como elementos socializadores del conocimiento disciplinar, sí favorecen el proceso de adquisición de una segunda lengua en los estudiantes del Instituto Técnico Agropecuario de Guadalupe (Santander, Colombia).





Objetivos

General

Determinar si el empleo de los medios de tecnología digital, interactivos y audiovisuales, como elementos socializadores del conocimiento disciplinar en el proceso de enseñanza – aprendizaje, favorecen la adquisición de una segunda lengua

Específicos

Identificar los procesos de enseñanza de un idioma extranjero que se fortalecen con el uso de los medios de tecnología digital, interactivos y audiovisuales para orientarlos a través de estos medios.

Determinar las herramientas interactivas y audiovisuales que propician la motivación hacia el aprendizaje de una segunda lengua en los estudiantes del Instituto Técnico Agropecuario de Guadalupe, para orientar los procesos de aprendizaje mediante ellas



Justificación

Contribuye a mejorar y enriquecer los procesos educativos presentes en el aprendizaje de un segundo idioma, mediados por las TIC. Los resultados sirven para el mejoramiento de dichos procesos en el ITA (el cual presenta bajo rendimiento en el aprendizaje del inglés) y de soporte para aquellas instituciones con problemas similares.

Aporta datos fundamentales para la comunidad educativa, involucrándose en la manera en que los procesos educativos mediados por las TIC desarrollan competencias del idioma inglés.

Aporta en lo referente al desarrollo de competencias en el empleo e interacción con las TIC, favoreciendo la actualización docente y por ende las clases en cuanto a conocimiento y destrezas.

El Plan Decenal de Educación integra al país el deseo de mejorar la calidad mediante el uso de las TIC, planteando como un desafío de la educación en Colombia, *la renovación pedagógica y uso de las TIC en educación.*

El empleo de las TIC es indispensable también para promover la adquisición de nuevos conocimientos, motivar al educando, incentivar una comunicación dinámica y así facilitar la adquisición de la lengua. Warschauer y Healey, citados por Pérez (2006) mencionan que el ordenador es una tecnología integradora (...) introduce diversas habilidades de aprendizaje.

El alumno participa activamente y de forma autodidacta en su propio proceso de aprendizaje ya que estos medios ofrecen información sobre el idioma y su práctica ayudando a la comunicación humana desde las diferentes perspectivas



Limitación y delimitaciones

Entre el 1° de febrero y 3° de septiembre de 2011.

Colaboración y participación de los estudiantes del ITA.

Limitación en cuanto a costos de conexión a internet y la autodisciplina de los estudiantes para el trabajo extra clase.



El grupo control heterogéneo tendrá que nivelarse con el grupo experimental, como etapa necesaria para futuras aplicaciones de la metodología empleada en el grupo experimental.

Reducido número de computadores y aula de audiovisuales compartida con todas las áreas, limitando el tiempo.

Definición de términos

Inglés



TIC

• **TIC**, Artículo 6 de la Ley 1341, Ley de las TIC, “conjunto de recursos, herramientas, equipos, programas informáticos, aplicaciones, redes y medios, que permiten la compilación, procesamiento, almacenamiento, transmisión de información como: voz, datos, texto, vídeo e imágenes.”

• **Competencia**, “capacidad de hacer uso de lo aprendido de manera adecuada y creativa en la solución de problemas y en la construcción de situaciones nuevas en un contexto con sentido” (Finalidades y Alcances del Decreto 230, p. 75).

• **Enseñanza por competencias**. Según Castro, Martínez y Figueroa (2009), en publicación del MEN, en su documento *Alcances e interpretaciones del Decreto 1290 (p.85)*, es “una práctica pedagógica encaminada a formar en el saber hacer con el saber en diversos contextos, que requiere del uso creativo de conocimientos, valores, actitudes y habilidades”.

• **Competencia comunicativa**, “la capacidad para usar los conocimientos acerca de la lengua en diversas situaciones, tanto dentro como fuera de la vida escolar” según los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés (MEN, 2006, p.12).

• **Las habilidades comunicativas**, habilidades de comprensión y de producción. Dentro de las primeras se encuentran las habilidades de escucha y lectura, mientras que a las segundas se relacionan con la escritura y el uso del lenguaje oral, como se evidencia en los Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés (MEN, 2006).

• **La lengua extranjera**, “es entendida como aquella que no se habla en el ambiente inmediato y local, se aprende primordialmente en el aula en periodos controlados, Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés (MEN, 2006).

• **Segunda lengua**, aquella que es indispensable dentro de las actividades oficiales, comerciales, sociales y educativas, adquirida por necesidad en la calle, la vida diaria, el trabajo

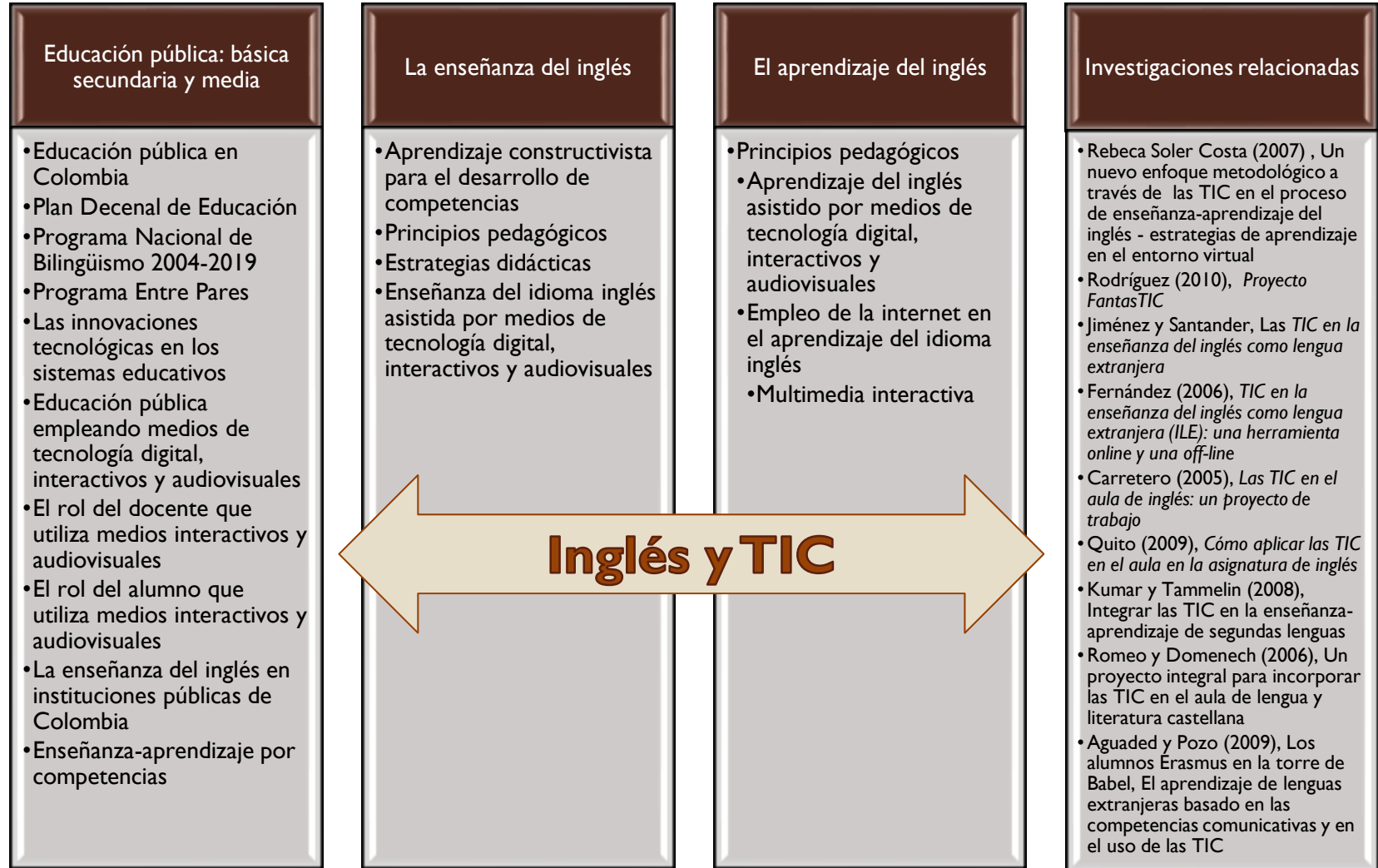
Contexto



- El Instituto Técnico Agropecuario sede A, del municipio de Guadalupe (Santander, Colombia), cuenta con 173 estudiantes de básica secundaria y media en el área urbana.
- Estudiantes en su mayoría de bajos recursos económicos, provenientes de la zona rural principalmente y unos pocos del área urbana.
- Las familias pertenecen a estratos 1, 2 o 3, donde predominan las madres cabezas de familia.
- Los jóvenes de la institución oscilan entre los 11 y los 18 años, según informe de matrículas del 2011.
- Las aulas en las cuales reciben sus clases dan cabida entre 25 a 33 estudiantes promedio. Los salones son pequeños, con pocos metros cuadrados.
- La sede cuenta con una cancha cubierta y otra destapada; aula de video, dotada de un televisor y un DVD; y una pequeña sala de informática, con 10 computadores donados por el programa “Computadores para Educar”, los cuales no cuentan con internet permanente, razón por la cual los estudiantes deben desplazarse en algunas ocasiones a la casa de la cultura del municipio, la cual cuenta con 18 equipos dotados con servicio de internet, según convenio con la Alcaldía municipal.



Marco teórico



Planteamientos teóricos

Ley

El Ministerio de Educación Nacional formula el programa nacional de Bilingüismo 2004-2019, el cual incluye los nuevos estándares de competencia comunicativa en inglés.

Ley 1341, Ley de las TIC, la cual en su Artículo 2, de los Principios Orientadores, establece el “derecho a la comunicación, la información, la educación y los servicios básicos de las TIC”,.

MEN, la cátedra de inglés es obligatoria durante la educación formal, como reza en la reforma a la Ley 115 de 1994. Las competencias son medidas a través del MCRE. Se debe atender a los estándares Básicos de Competencias en Lenguas extranjeras y en tecnología.

Sánchez (2008), la evolución de la tecnología y por ende de la sociedad exige lo mismo de los docentes, un cambio.

Esteve, citado por Chiapas (2010), menciona que las TIC permiten al estudiante ser más autónomo en el proceso de aprendizaje.

Martín (2005) nos presenta un nuevo rol del alumno con una posición más crítica y autónoma.

Marquès (2010) manifiesta que una de las ventajas de los materiales multimedia es que avivan el interés, los estudiantes suelen estar más motivados al emplear estos materiales y que la motivación es uno de los motores del aprendizaje.

Pérez (2004), se debe aprender una lengua extranjera de forma similar a la que un niño aprende su primera lengua; de ahí que los principios básicos son los de “asociación, visualización, y aprendizaje a través de los sentidos”

Jiménez y Santander concluyen que “integrar las TIC a la enseñanza del inglés como lengua extranjera abre la posibilidad de que cada estudiantes pueda trabajar de manera autónoma permitiendo que el aprendizaje sea más efectivo.” (p.8).

Warschauer y Healey, citados por Pérez (2006), afirman que “el ordenador (con los elementos que de él subyacen) es una tecnología integradora puesto que permite al estudiante desarrollar habilidades (listening, writing, speaking and Reading)”.

Estudiante



Planteamientos teóricos

Docente

Marquès (2008) menciona algunas competencias *didáctico-digitales para los formadores* que deben tener los docentes que asumen un rol en su quehacer pedagógico permeado por las TIC.

Morales (2005, p.78), aprendizaje constructivista, ayuda metodológicamente a “alcanzar los estándares en contextos de razonamiento y de solución de problemas (competencias), y a desarrollar competencias en contextos de contenidos conceptuales (estándares)”.

Rincón (2008) es claro en afirmar que es necesario que el docente diseñe su propio material y estrategias didácticas, empleando estrategias como el uso de canciones, juegos, flash cards, acertijos lingüísticos, etc., relacionados con el uso de las TIC.

Cummins (s, f.) propone principios pedagógicos básicos para la enseñanza del inglés. Álvarez, Guerreiro, y Sánchez (2005) mencionan algunas estrategias para la dinámica de la enseñanza

García (2008) nos menciona que para *Listening* se encuentran variedad de emisoras on-line e incluso material podcast; para *Writing* se encuentran ciertos chats y foros; para *Reading* se hallan ediciones de periódicos o revistas on-line; y para *Speaking* se puede tener conversaciones en tiempo real con usuarios de todo el mundo.

Quito Sarmiento (2009) expresa que se puede “contribuir a la creación de nuevos ambientes de aprendizaje mediante la utilización de las TIC en el aula en la asignatura de inglés, tomando como referencia las diferentes fuentes de consulta virtuales bibliográficas a fin de aplicar de la mejor manera en el aprendizaje de la lengua extranjera”

Fernández (2006) concluye que “al ser el inglés la lengua de la internet, sería un error desaprovechar los recursos a disposición.” (p. 414).

Kumar y Tammelin (2008), mencionan que “en la última década los rápidos avances tecnológicos en e-learning han sido acompañados por modificaciones en la enseñanza–aprendizaje de lenguas”,

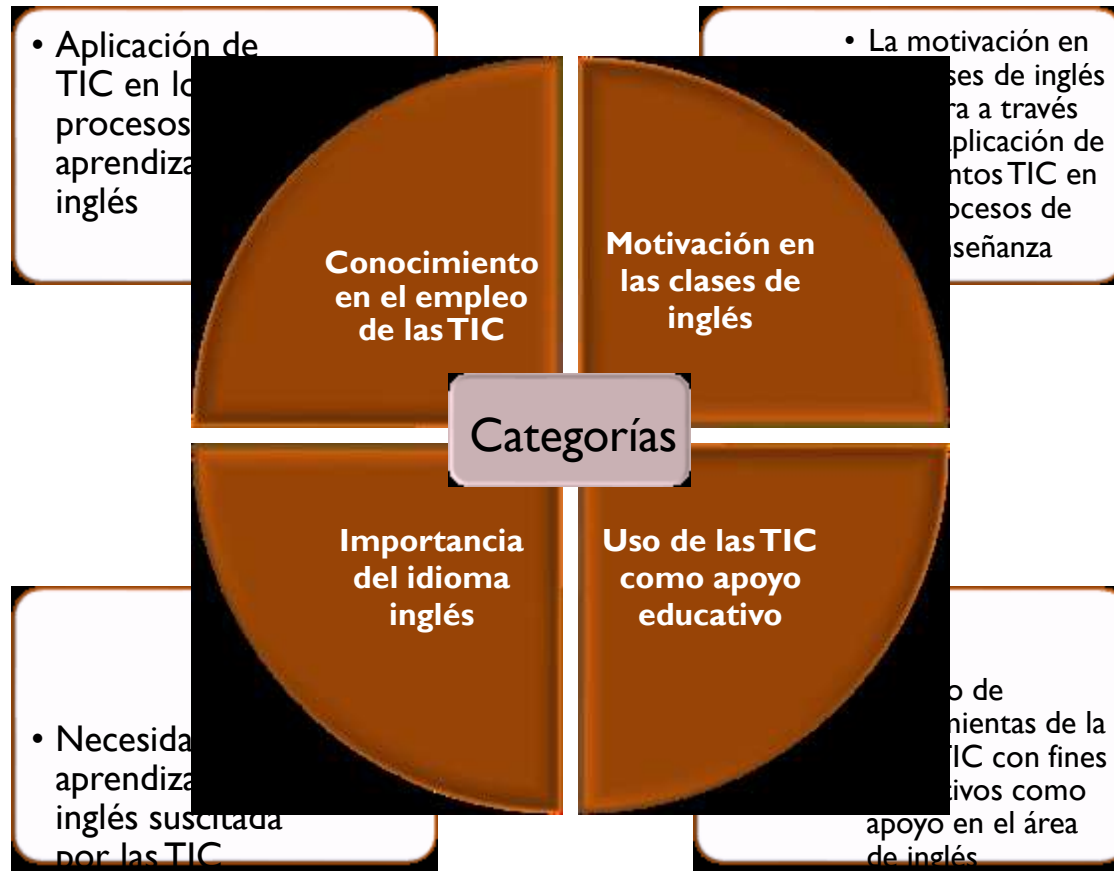
Inglés-TIC



Diseño de la investigación



Análisis de resultados



Conclusiones

H
a
i
l
a
z
g
o
s



- Conductas e interacciones favorables en la socialización del conocimiento en las clases de inglés, mediante el uso de medios de TIC, reportando un cambio conductual.
- Los estudiantes ven la importancia del idioma inglés, se observa interés por el área, la participación es activa, se muestra deseo de aprender a través de las herramientas presentadas.
- Se *corroboró* la hipótesis planteada en el impacto positivo del uso de las herramientas tecnológicas, los procesos de enseñanza del idioma extranjero (listening, reading, writing, speaking) se han fortalecido con su empleo y han resultado motivadoras.
- La investigación arrojó como resultado el incremento en el empleo de las TIC con fines diferentes al entretenimiento personal, pues también se empleó para el aprendizaje del inglés.

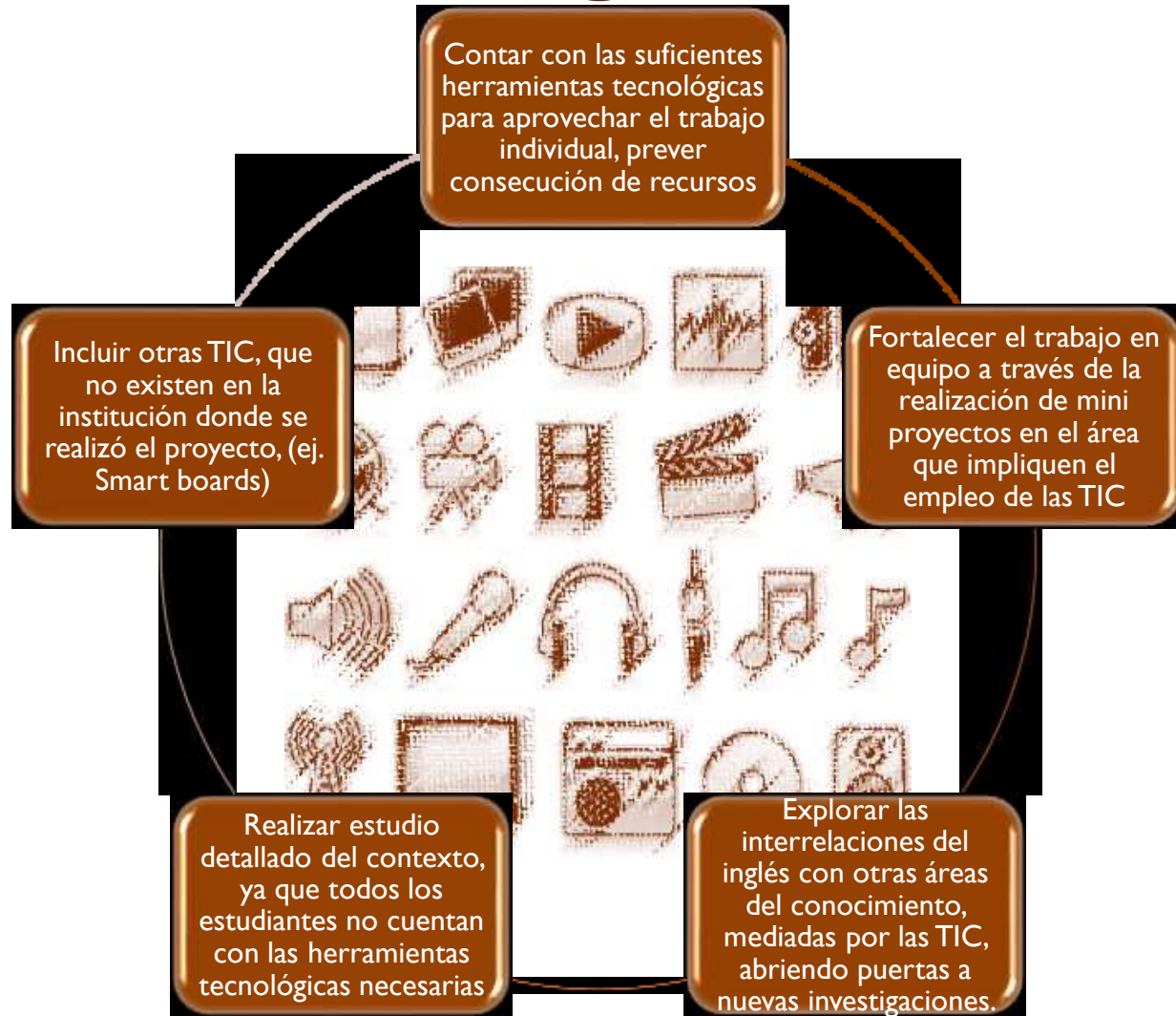


- Los estudiantes del grupo control no experimentaron cambios conductuales debido a la enseñanza tradicional a la cual se vieron expuestos, se necesita nivelación.
- Los estudiantes no cuentan con la suficiente intensidad horaria para practicar el idioma.
- El nivel de inglés en el grupo control fue determinado como bajo debido a la falta de participación como consecuencia de la falta de interés.
- Aunque con el empleo de herramientas de tecnología digital, interactiva y audiovisual, se favorecen las diversas competencias comunicativas, el *speaking*, no se favorece en igual medida, su práctica debe darse entre pares. Se considera que este aspecto se debe mejorar.
- Los docentes de lengua extranjera deben partir, además de la práctica de la enseñanza del idioma, de la práctica en el empleo de las TIC

De esta manera se concluye que el empleo de medios interactivos y audiovisuales si favorece el proceso de adquisición de una segunda lengua en los estudiantes del ITA (Guadalupe, Santander), que se fortalecieron todos los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés (reading, writing, listening, speaking), aunque el speaking en menor medida, y que las herramientas interactivas y audiovisuales que propiciaron la motivación en el aprendizaje, fueron aquellas que se relacionaban con el juego.



Recomendaciones a futuras investigaciones



Nuevos interrogantes



¿Cuáles herramientas interactivas y audiovisuales propician en mayor medida la interrelación del inglés con otras asignaturas?

¿Cuáles juegos interactivos permiten la relación entre el inglés y las matemáticas?

¿Incrementaría el nivel de desempeño si se aumentara la intensidad horaria en el área del inglés?

¿Cómo relacionar el área de inglés con el empleo de páginas sociales para el provecho académico?

Y algunas relacionadas con los docentes: ¿Cómo mejorar el desempeño docente en el manejo de las TIC?

¿Qué tipo de proyectos relacionados con las TIC colaboraría a un mayor desempeño docente en su área de desempeño?



Recomendaciones

Emplear las TIC tanto dentro como fuera del aula de clase en los procesos de enseñanza-aprendizaje del inglés

Adquirir conocimientos en TIC durante las clases de inglés permite tanto mejorar los desempeños en el área como reforzar las diferentes asignaturas

Aprovechar tanto el aprendizaje autónomo como cooperativo en las diferentes áreas, mediante el uso de las TIC

Nivelar al grupo control con relación al grupo experimental luego del proceso investigativo

Permitir la interrelación con otras áreas del saber mediante el uso de TIC, conllevando en un futuro a proyectos de innovación en otras áreas basados en las TIC

Gestionar recursos para la consecución de material multimedia que favorezca el aprendizaje de la segunda lengua



Referencias

- Aguedad, J. Pozo, C. Los alumnos Erasmus en la torre de Babel, El aprendizaje de lenguas extranjeras basado en las competencias comunicativas y en el uso de las TIC. *Revista electrónica Teoría de la Educación. Educación y Cultura en la Sociedad de la Información*. Vol. 10. N° 2. Julio 2009. Recuperado el 20 de febrero de 2011 desde <http://tecnologiaedu.us.es/mec2011/hm/mas/6/61/13.pdf>
- Álvarez, L. Guerreiro, Y. Sánchez, A. (2005). Uso de estrategias constructivistas por docentes de inglés con fines específicos [versión electrónica]. *Revista de ciencias Humanas y Sociales V.21, N° 47*.
- Álvarez, P. (2007). Análisis personal TICS y Globalización. Recuperado el 18 de abril de 2011 desde <http://ticsyglobalizacion.blogspot.com/>
- Argüelles, C. Nagles, N. (2010). *Estrategias para promover procesos de aprendizaje autónomo*. Universidad EAN. Santafé de Bogotá D. C., Colombia: Alfaomega. Cuarta edición.
- Arias, M. (S.f.). Triangulación metodológica: sus principios, alcances y limitaciones. Recuperado el 29 de agosto de 2011 desde <http://www.robertexto.com/archivo9/triangul.htm>
- Bañados, A. Enseñanza del inglés: prioridad de un mundo globalizado. *Ediciones Especiales On-line*. Recuperado el 18 de abril de 2011 desde <http://www.edicionesespeciales.elmercurio.com/destacadas/detalle/index.asp?idnoticia=0123042005021X0020066&idcuerpo=213>
- Buckingham, D. La educación para los medios en la era de la tecnología digital. Instituto para la educación, Universidad de Londres. Recuperado el 15 de marzo de 2011 desde http://www.signis.net/IMG/pdf/Buckingham_sp.pdf
- Cárdenas, M. Universidad Nacional de Colombia. Recuperado el 18 de abril de 2011 desde <http://www.ciile.org/3er-coloquio/plenaristas-confirmados/>
- Carretero, A. (2005). Las TIC en el aula de inglés: un proyecto de trabajo. Recuperado el 20 de marzo de 2011 desde http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.VisualizaArticuloIU.visualiza&articulo_id=8656
- Carretero, A. (2011) las Tics en el aula de inglés: un proyecto de trabajo. Recuperado el 4 de febrero de 2011 desde http://www.quadernsdigitals.net/datos_web/hemeroteca/r_59/nr_642/a_8656/8656.html
- Castro, H., Martínez, E., Figueroa, Y. (2009). *Alcances e interpretaciones del Decreto 1290 (p.8)*. Bogotá, Colombia, MEN. Primera edición.
- Colombia aprende. (2011). Enseñar con tecnología. Recuperado el 18 de abril de 2011 desde <http://www.colombiaprende.edu.co/html/docentes/1596/article-88443.html>
- Cook, T. D., y Reichardt, Ch. S. (2005). *Métodos cualitativos y cuantitativos en investigación evaluativa* (5° ed.). Madrid, España: Morata.
- Cuenca, A. (2011). Métodos cualitativos. Recuperado el 20 de abril de 2011 desde https://www.u-cursos.cl/medicina/2009/2/ENFMETINI2/1/material_docente/bajar?id_material=251997
- Cuevas, O. García, R. Cruz, I. (2011). Evaluación del impacto de una plataforma para la gestión del aprendizaje utilizada en cursos presenciales en el Instituto Tecnológico de Sonora. *Revista mexicana de investigación educativa*. N° 39, Vol. XIII. Octubre –diciembre de 2008.
- Cummins, J. (2011). Enseñanza del Inglés como segundo idioma. Principios pedagógicos Recuperado el 20 de marzo de 2011 desde http://www.mcdougallittell.com/ml_data/pdf/states/FL/RTK_esl_pedagogy.pdf
- Chapelle, C. (2001). *Computer applications in second language acquisition*. CambridgeUniversityPress.
- Chiapas, T. 2010. Congreso internacional de investigación de Academiajournals.com. Vol. II, Educación. Recuperado el 10 de abril de 2011 desde <http://chiapas.academiajournals.com/downloads/CHIS%20ED.pdf.pdf>
- Davis, R., Alexander, L., Yelon, S. (2001). *Diseño de Sistemas de Aprendizaje. Un enfoque del mejoramiento de la instrucción*. México. Trillas.
- Fernández, M. (2006). Las TIC en la enseñanza del inglés como lengua extranjera (ILE): una herramienta online y una off-line. *Revista latinoamericana de tecnología educativa*, 5 (2), 409-416.
- Figueras, L. (2008). Las Aplicaciones Multimedia en la Didáctica de la Pronunciación del Inglés en la Enseñanza Secundaria. Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura. Universitat de Barcelona. Recuperado el 2 de marzo de 2011 desde http://www.tesisenxarxa.net/TESIS_UB/AVAILABLE/TDX-1120108-110735//01.LHF_INTRODUCCI%D3N.pdf
- García, F. (2008). *Inglés para usuarios de informática*. Editorial Club Universitario. España.



- Gómez, C., Okuda, M. (2005). Métodos en investigación cualitativa: triangulación. *Colombia, Revista Colombiana De Psiquiatría ISSN: 0034-7450*, 2005 vol:34fasc: 1 págs: 118 – 124
- Gómez, M. (2006). Introducción a la metodología de la investigación científica (1ra Ed.). Córdoba, Editorial Brujas.
- González, M. (2010). TICs y enseñanza de lenguas. Cuaderno Intercultural. Recursos para la interculturalidad y la educación intercultural. Recuperado el 4 de febrero de 2011 desde <http://www.cuadernointercultural.com/tic-y-ensenanza-de-lenguas/>
- Grinnell, R. M. (1997). *Social work research & evaluation: Quantitative and Qualitative approaches* (5a. ed.). Itaca: E. E. Peacock Publishers.
- Halbach, A. (2008). Una metodología para la enseñanza bilingüe en la etapa de la primaria. Universidad de Alcalá. Departamento de Filología Moderna. Alcalá de Henares. Madrid, España. *Revista de educación*, 346. Mayo-agosto de 2008, pp. 455-466. Recuperado el 5 de febrero de 2011 desde http://www.revistaeducacion.mec.es/re346/re346_17.pdf
- Hernández Sampieri, R., Fernández-Collado, C. y Baptista Lucio, P. (2006). *Metodología de la Investigación*. (4ª ed.). México D.F.: McGraw-Hill Interamericana.
- ITA. (2009). Plan de Mejoramiento Institucional. Guadalupe, Santander.
- Jiménez, L. Santander, L. (2011). Las TIC en la enseñanza del inglés como lengua extranjera. Recuperado el 5 de febrero de 2011 desde http://www.colegiomadrid.edu.mx/documentos/EventosMadrid/EncuentroPedagogico/PonenciasPDF/10_TIC_Enseñanzalngles.pdf
- Kumar, S.Tammelin, M. (2008). *Integrar las Tics en la enseñanza-aprendizaje de segundas lenguas*. EffectiveInnovativeLanguageLearning. Recuperado el 5 de febrero de 2011 desde <http://webh01.ua.ac.be/odlac/guides/4c-GUIDES-INSTITUTIONS-ES.pdf>
- Ley 1349 de 2009. Recuperado el 2 de marzo de 2011 desde http://www.ane.gov.co/apc-aa-files/37383832666265633962316339623934/Ley_1341.pdf
- Lopera, H. (2011). Tecnologías digitales aplicadas a las unidades de información. Recuperado el 20 de marzo de 2011 desde <http://caribe.udea.edu.co/~hlopera/tec-dig.html>
- López, M. (2011). Artículos e Información sobre Bilingüismo y Enseñanza del Inglés en el salón de clase en Colegios e Instituciones Educativas. Recuperado el 20 de marzo de 2011 desde <http://www.bookscompanycolombia.com/articulos.html>
- Maandag, D., Folkert, J., Hofman, A., y Buitink, J. (2007). Teacher education in schools: an international comparison [Versión electrónica], *European Journal of Teacher Education*, 30(2), 151-173.
- Marqués, P. (2001). La enseñanza. Buenas prácticas. Motivación. Departamento de Pedagogía Aplicada, Facultad de Educación, UAB. <http://peremarques.pangea.org/actodid.htm>
- Marqués, P. (2008). Los docentes: funciones, roles, competencias necesarias, formación. Departamento de Pedagogía Aplicada, Facultad de Educación, UAB. Recuperado el 20 de marzo de 2011 desde <http://peremarques.pangea.org/docentes.htm>
- Marqués, P. (2010). Multimedia educativo: clasificación, funciones, ventajas, diseño de actividades. Departamento de pedagogía aplicada, Facultad de Educación, UAB. Recuperado el 10 de abril desde <http://peremarques.pangea.org/funcion.htm>
- Martín, R. (2005). Las nuevas tecnologías en la educación. Cuadernos, Sociedad de la Información 5. Madrid, España. Fundación AUNA.
- Martínez, J. (2002). Tendencias en los estilos de aprendizaje de una lengua extranjera. Universidad Complutense de Madrid. España.
- MEN. Programa Nacional de Bilingüismo, Colombia 2004-2019. Inglés como lengua extranjera: una estrategia para la competitividad. Recuperado el 18 de abril de 2011 desde http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-132560_recurso_pdf_programa_nacional_bilinguismo.pdf
- MEN. (2006). Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: inglés. Bogotá, Colombia. Ed. MEN (1ra ed., p.12).
- MEN. (2008). Ser competente en tecnología: ¡una necesidad para el desarrollo! Bogotá, Colombia. Ed. MEN (1ra ed., p.14).
- MEN. (2011). Situación de la educación media en Colombia. Recuperado desde http://www.mineducacion.gov.co/1621/articles-85777_archivo_pdf3.pdf
- Miguel, M. (2006). Validez y confiabilidad en la metodología cualitativa. Paradigma v.27 n.2 Maracay dic. 2006. Recuperado el desde http://www.scielo.org.ve/scielo.php?pid=S1011-22512006000200002&script=sci_arttext
- Ministerio de Educación Nacional, (2011). MEN. Recuperado el 28 de enero de 2011 desde <http://www.colombiaaprende.edu.co/html/home/1592/article-81640.html>
- Morales, G. (2005). Lo que todo docente debe saber sobre competencias y estándares. Guía teórico-práctica para el trabajo pedagógico en clase. (4ta ed.). Cali, Colombia. Ed. Litocenco Ltda.
- Nolla, N. (1997). Etnografía: una alternativa más en la investigación pedagógica. *Rev Cubana EducMedSup* 1997;11(2):107-115

- Pérez, A. Sainas, J. (2004). El diseño, la producción y realización de materiales multimedia e hipermedia. En Salinas, J., Aguaded, J.I., Cabero, J. (coords.). Tecnologías para la educación. Diseño, producción y evaluación de medios para la formación docente. Alianza editorial.
- Pérez, E. (2006). Las Webquests como elemento de motivación para alumnos de educación secundaria obligatoria en la clase de lengua extranjera (inglés). Departamento de didáctica de la lengua y de la literatura. Universitat de Barcelona. Recuperado el 2 de marzo de 2011 desde http://www.tdx.cesca.es/TESIS_UB/AVAILABLE/TDX-0226108-110146/03.EMPP_CAP_3.pdf
- Pérez, P. (2004). Enseñar y aprender inglés en educación infantil y primaria. Horsori Editorial, S.I.
- PNDE. Plan Decenal de Educación. (2006). Pág. 26. MEN, Santafé de Bogotá, D.C., Colombia.
- Quito, E. (2009). Cómo aplicar las TIC en el aula en la asignatura de inglés. Diplomado superior en gestión de proyectos e-learning y educación a distancia e-lead. Quito, Ecuador, Universidad Tecnológica Israel.
- Ramírez, E. (2011). Guía didáctica de la Hipermedia. La educación una aventura virtual. Sección de Producción de Medios, Aplicación de Nuevas Tecnologías y Publicaciones. Facultad de Educación, Departamento de Extensión y Educación a Distancia. Universidad de Antioquia. Recuperado el 18 de abril de 2011 desde <http://www.campusvirtualgitt.net/tecnologia/Hipermedia/guia.htm>
- Rico, J. (2009). El enfoque comunicativo en la enseñanza del inglés. Recuperado el 21 de marzo de 2011 desde <http://talkenglishblog.blogspot.com/2009/11/el-enfoque-comunicativo-en-la-ensenanza.html>
- Rincón, P. (2008). Didáctica especial y recursos para la enseñanza del inglés. Recuperado el 20 de marzo de 2011 desde http://servidor-opsu.tach.ula.ve/profeso/kend_m/pdei.pdf
- Rodríguez, E. (2006). La escuela pública como institución democrática ante los desafíos del mundo actual [versión electrónica]. Contexto Educativo. Revista Digital de Educación y Nuevas Tecnologías. Año VII, Número 37.
- Rodríguez, M. (2010). Proyecto fantasTIC. Recuperado el 21 de marzo de 2011 desde <http://sites.google.com/site/piefantastic>
- Romeo, A. Domenech, L. (2006) Un proyecto integral para incorporar las TIC en el aula de lengua y literatura castellana. Recuperado el 20 de febrero de 2011 desde http://www.materialesdelengua.org/aula_virtual/espinal.pdf
- Salinas, J. (2011). Interacción, medios interactivos y video interactivo. Recuperado el 28 de enero de 2011 desde <http://www.uib.es/depart/gte/medios.html>
- Salinas, J.; Pérez A.; de Benito, B. (2011). Los medios sonoros. Recuperado el 24 de octubre de 2010 de: http://polux.unab.edu.co/courses/1/545-201062-MTEM/content/_27740_1/dir_unidad4.zip/unidad4/prod_00140unidad.html
- Salinas, J.; Urbina, S. (2007). Bases para el diseño, la producción y la evaluación de procesos de Enseñanza-Aprendizaje mediante nuevas tecnologías. En Cabero, J. (Coord.): Nuevas Tecnologías Aplicadas a la Educación. MacGraw-Hill/Interamericana Ed., Madrid. 4-62 (...)
- Sánchez, A. (2008). Las tecnologías de la información y la comunicación en la formación del profesorado. Revista Iberoamericana de Educación, 45(3), 1-13. Recuperado el 24 de octubre de 2010 de <http://www.rioei.org/deloslectores/2076Asin.pdf>
- Sánchez A., Boix, A., Peinado, J., Jurado de los Santos, P. (2009). La sociedad del conocimiento y las TICS: una inmejorable oportunidad para el cambio docente. Pixel-Bit. Revista de Medios y Educación, Núm. 34, 179-204. España: Universidad de Sevilla.
- Solano, M. I.; Sánchez, M. M. (2010). Aprendiendo en cualquier lugar: el podcast educativo. Pixel-Bit. Revista de Medios y Educación, N° 36 pp. 125-139. Recuperado el 25 de octubre desde: <http://www.sav.us.es/pixelbit/actual/10.html>
- Soler, R. (2007). Nuevo enfoque metodológico a través de las TIC en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés. Estrategias de aprendizaje en el entorno virtual. Revista interuniversitaria de formación del profesorado, 21 (2/3), (2007), 183-196.
- Stake, R. (2007). Investigación con estudios de casos. (4ta edición). Madrid, España: Ediciones Morata.
- Tamayo, L. (2009). Tendencias de la pedagogía en Colombia. Recuperado el 9 de septiembre de 2010 en <http://site.ebrary.com/lib/uvirtualeducacionsp/docDetail.action?docID=10352589&p00=constructivismo%20educaci%C3%B3n>
- Trujillo, F. (2007). Enseñar nuevas lenguas en la escuela: L1, L2, LE..., NL. Revista de educación, 343. Mayo-agosto de 2007, pp. 71-91. Recuperado el 5 de febrero de 2011 desde http://www.revistaeducacion.mec.es/re346/re346_17.pdf
- Villegas, J. (2007). Computer Mediated Communication and Writing. Tesis de Grado para la Especialización en la Enseñanza del Inglés. Universidad Pontificia Bolivariana. Recuperado el 2 de marzo de 2011 desde <http://eav.upb.edu.co/banco/?q=node/265>